|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ELEMENTE ZUR BEWERTUNG DES TECHNISCHEN ANGEBOTS**  **ELEMENTI DI VALUTAZIONE DELL’OFFERTA TECNICA** | | | | | | |
| **KRITERIEN CRITERI** | **UNTERKRITERIEN**  **SUB-CRITERI** | | **D/T\*** | **P** | **BEGRÜNDUNGSKRITERIEN**  **CRITERI MOTIVAZIONALI** | |
| **Professionalität und Angemessenheit des Angebots**  **PROFESSIONALITÀ ED ADEGUATEZZA DELL’OFFERTA**  **REFERENZEN**  **REFERENZE** | **Referenz**  **Referenza**  **B1a**  Planung und  Bauleitung  Progettazione e  direzione lavori  Categoria  Kategorie    ID-Code  Codice ID    Punkte  punteggio  max. | Ähnlichkeit des Auftrags  Affinità dell’incarico  *oder*  Architektur / technisch-bauliche Qualität *(Tiefbau: Architektur löschen)*  Architettura / qualità tecnica-costruttiva *(infrastrutture: cancellare architettura)* | D |  |  |  |
| Komplexität des Auftrags  Complessità dell’incarico | D |  |  |  |
| Betrag des Bauvorhabens  importo dell’opera | T |  | Betrag des Bauwerks  ––––––––––––––––––––––––––  50 % des Gesamtbetrags der Arbeiten / des Betrags der Arbeiten mit dem ID       (*die Vergabestelle muss eine der zwei Alternativen angeben)* der gegenständlichen Ausschreibung  Die maximal vorgesehene Punk­tezahl für das Kriterium wird dem Bauwerk zugeteilt, dessen Netto­baukosten / der Arbeiten mit dem ID       (*die Vergabestelle muss eine der zwei Alternativen angeben)*  mindestens 50 % der Nettokosten des gegenständli­chen Bauvorhabens / der Arbeiten mit dem ID       des gegenständlichen Bauvorhabens (*die Vergabestelle muss eine der zwei Alternativen angeben)*  ausmachen.  Für kleinere Beträge wird eine in Proportion berechnete niedrigere Punktezahl zugeteilt.  *Planung:*  Unter Nettobaukosten sind die geschätzten Baukosten (ohne MwSt. und Verwaltungsspesen) des Bauvorhabens zu verstehen.  *Bauleitung / Planung und Bauleitung:*  Unter Nettobaukosten sind die Beträge der ausgeführten Arbei­ten laut Endabrechnung (ohne MwSt.) zu verstehen. | importo dell’opera  ––––––––––––––––––––––––  50 % dell’importo complessivo  dei lavori / dei lavori riferiti all’ID-opera       (*la SA indichi una delle due alternativ*e) oggetto della presente gara  Il punteggio massimo previsto per il criterio viene assegnato all’opera il cui costo netto di costruzione / dei lavori ID-opera      (*la SA indichi una delle due alternativ*e) corrisponde almeno al 50 % del costo netto di costruzione dell’opera / dei lavori ID-opera       (*la SA indichi una delle due alternativ*e) oggetto della presente gara.  Per importi inferiori sarà assegnato un punteggio proporzionalmente minore.  *Progettazione:*  Per costo netto di costruzione si intende il costo stimato di costruzione dell’opera (senza I.V.A. e spese a disposizione dell’amministrazione).  *Direzione lavori / Progettazione e direzione lavori:*  Per costo netto di costruzione si intende l’importo dei lavori eseguiti secondo il conto finale (senza I.V.A.). |
|  | **Punkte / punteggio max.** | |  |  |  |
| **Referenz**  **Referenza**  **B1b**  Planung und  Bauleitung  Progettazione e  direzione lavori  Categoria  Kategorie    ID-Code  Codice ID    Punkte  punteggio  max. | Ähnlichkeit des Auftrags  Affinità dell’incarico  *oder*  Architektur / technisch-bauliche Qualität *(Tiefbau: Architektur löschen)*  Architettura / qualità tecnica-costruttiva *(infrastrutture: cancellare architettura)* | D |  |  |  |
| Komplexität des Auftrags  Complessità dell’incarico | D |  |  |  |
| Betrag der Arbeiten in der verlangten Kategorie und ID  importo dei lavori nella categoria e ID richiesta | T |  | Betrag der Arbeiten  ––––––––––––––––––––––––––  50 % des Gesamtbetrags der Arbeiten / des Betrags der Arbeiten mit dem ID       (*die Vergabestelle muss eine der zwei Alternativen angeben)* der gegenständl. Ausschreibung  Die maximal vorgesehene Punk­tezahl für das Kriterium wird dem Bauwerk zugeteilt, dessen Netto­baukosten / der Arbeiten mit dem ID      (*die Vergabestelle muss eine der zwei Alternativen angeben)* mindestens 50 % der Nettokosten des gegenständli­chen Bauvorhabens / der Arbeiten mit dem ID       des gegenständlichen Bauvorhabens (*die Vergabestelle muss eine der zwei Alternativen angeben)*  ausmachen.  Für kleinere Beträge wird eine in Proportion berechnete niedrigere Punktezahl zugeteilt.  *Planung:*  Unter Nettobaukosten sind die geschätzten Baukosten (ohne MwSt. und Verwaltungsspesen) des Bauvorhabens zu verstehen.  *Bauleitung / Planung und Bauleitung:*  Unter Nettobaukosten sind die Beträge der ausgeführten Arbei­ten laut Endabrechnung (ohne MwSt.) zu verstehen. | importo dei lavori  ––––––––––––––––––––––––  50 % dell’importo complessivo  dei lavori / dei lavori riferiti all’ID-opera      (*la SA indichi una delle due alternativ*e)  oggetto della presente gara  Il punteggio massimo previsto per il criterio viene assegnato all’opera il cui costo netto di costruzione / dei lavori ID-opera      (*la SA indichi una delle due alternativ*e) corrisponde almeno al 50 % del costo netto di costruzione dell’opera / dei lavori ID-opera      (*la SA indichi una delle due alternativ*e) oggetto della presente gara.  Per importi inferiori sarà asse­gnato un punteggio proporzio­nalmente minore.  *Progettazione:*  Per costo netto di costruzione si intende il costo stimato di costruzione dell’opera (senza I.V.A. e spese a disposizione dell’amministrazione).  *Direzione lavori / Progettazione e direzione lavori:*  Per costo netto di costruzione si intende l’importo dei lavori eseguiti secondo il conto finale (senza I.V.A.). |
|  | **Punkte / punteggio max.** | |  |  |  |
| **Referenz**  **Referenza**  **B1c**  Planung und  Bauleitung  Progettazione e  direzione lavori  Categoria  Kategorie    ID-Code  Codice ID    Punkte  punteggio  max. | Ähnlichkeit des Auftrags  Affinità dell’incarico  *oder*  Architektur / technisch-bauliche Qualität *(Tiefbau: Architektur löschen)*  Architettura / qualità tecnica-costruttiva *(infrastrutture: cancellare architettura)* | D |  |  |  |
| Komplexität des Auftrags  Complessità dell’incarico | D |  |  |  |
| Betrag der Arbeiten in der verlangten Kategorie und ID  importo dei lavori nella categoria e ID richiesta | T |  | Betrag der Arbeiten  ––––––––––––––––––––––––––  50 % des Gesamtbetrags der Arbeiten / des Betrags der Arbeiten mit dem ID       (*die Vergabestelle muss eine der zwei Alternativen angeben)* der gegenständl. Ausschreibung  Die maximal vorgesehene Punk­tezahl für das Kriterium wird dem Bauwerk zugeteilt, dessen Netto­baukosten / der Arbeiten mit dem ID       (*die Vergabestelle muss eine der zwei Alternativen angeben)*  mindestens 50 % der Nettokosten des gegenständli­chen Bauvorhabens / der Arbeiten mit dem ID       des gegenständlichen Bauvorhabens (*die Vergabestelle muss eine der zwei Alternativen angeben)*  ausmachen.  Für kleinere Beträge wird eine in Proportion berechnete niedrigere Punktezahl zugeteilt.  *Planung:*  Unter Nettobaukosten sind die geschätzten Baukosten (ohne MwSt. und Verwaltungsspesen) des Bauvorhabens zu verstehen.  *Bauleitung / Planung und Bauleitung:*  Unter Nettobaukosten sind die Beträge der ausgeführten Arbei­ten laut Endabrechnung (ohne MwSt.) zu verstehen. | importo dei lavori  ––––––––––––––––––––––––  50 % dell’importo complessivo  dei lavori / dei lavori riferiti all’ID-opera       (*la SA indichi una delle due alternativ*e)  oggetto della presente gara  Il punteggio massimo previsto per il criterio viene assegnato all’opera il cui costo netto di costruzione / dei lavori ID-opera       (*la SA indichi una delle due alternativ*e) corrisponde almeno al 50 % del costo netto di costruzione dell’opera / dei lavori ID-opera      (*la SA indichi una delle due alternativ*e) oggetto della presente gara.  Per importi inferiori sarà asse­gnato un punteggio proporzio­nalmente minore.  *Progettazione:*  Per costo netto di costruzione si intende il costo stimato di costruzione dell’opera (senza I.V.A. e spese a disposizione dell’amministrazione).  *Direzione lavori / Progettazione e direzione lavori:*  Per costo netto di costruzione si intende l’importo dei lavori eseguiti secondo il conto finale (senza I.V.A.). |
|  | **Punkte / punteggio max.** | |  |  |  |
|  |  |  | |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Methodologische Merkmale des Angebots**  **CARATTERISTICHE METODOLOGICHE DELL‘OFFERTA**  **BERICHT ÜBER DIE AUSFÜHRUNGSWEISE DES AUFTRAGS**  **RELAZIONE SULLE MODALITÀ DI ESECUZIONE DELL’INCARICO** | Beschreibung der technischen He­rausforderungen des Bauvorhabens und der entsprechenden Lösungsansätze  Descrizione delle sfide tecniche dell’opera e delle relative soluzioni  (*per gare di progettazione:* qualità dell’esecuzione del servizio e coerenza con la concezione progettuale – B. Tipo)  (*per gare di direzione lavori:* efficacia delle modalità di esecuzione del servizio – B. Tipo*)* | | D | |  | Besonderes Augenmerk wird ge­legt auf | | Sarà valutata con maggior fa­vore |
| Beschreibung der Aufgaben und der Umsetzung des Auftrags  Descrizione dei compiti e dell’espletamento dell’incarico  (*per gare di progettazione:* adeguatezza della struttura tecnico – organizzativa e coerenza con la concezione progettuale – B. Tipo)  (*per gare di direzione lavori:* adeguatezza della struttura tecnico – organizzativa – B. Tipo) | | D | |  | Es werden jene Berichte höher bewertet, welche | | Verranno valutate con maggior favore le relazioni che |
| **……** | | D | |  | Besonderes Augenmerk wird ge­legt auf | | Sarà valutata con maggior fa­vore |
|  |  | **Punkte / punteggio max.** | |  | | |  |  |

|  | **BELOHNENDE BEWERTUNGSKRITERIEN GEMÄSS MD 23. JUNI 2022 (MUK)**  *“Mindestumweltkriterien für die Vergabe des Dienstes für Planung und Ausführung der Arbeiten im Rahmen von Baumaßnahmen”*  *Sollte ein anderes Dekret des Ministeriums für Umwelt und Landschafts- und Meeresschutz Anwendung finden, sind die unten vorgesehenen Kriterien mit jenen im entsprechenden Dekret vorgesehenen zu ersetzen.]*  **CRITERI PREMIANTI DI CUI AL D.M. 23 GIUGNO 2022 (CAM)**  *“Criteri ambientali minimi per l'affidamento del servizio di progettazione di interventi edilizi, per l'affidamento dei lavori per interventi edilizi e per l'affidamento congiunto di progettazione e lavori per interventi edilizi”*  *[In caso di applicabilità di altro d.m. emanato dal Ministero dell’Ambiente della Tutela del Territorio e del Mare sostituire i sottostanti criteri con quelli ivi previsti]* | | |
| --- | --- | --- | --- |
| *n.* | *Bewertungskriterien*  *criteri di valutazione* | *Punkte D*  *punti D* | *Punkte T*  *punti T* |
| 1 | Fachkompetenz der Planer:  Competenza tecnica dei progettisti:  *[Die Vergabestellen legen das Kriterium für die Bestimmung des Experten anhand der in Punkt 2.7.1 des oben genannten MD beschriebenen Elemente fest.]*  *[le stazioni appaltanti dettagliano il criterio per l’individuazione del professionista esperto ricorrendo agli elementi descritti al punto 2.7.1 del d.m. citato]* | … | … |
| 2 | Verfahren zur Optimierung der Projektlösungen für die Nachhaltigkeit (LCA und LCC)  Metodologie di ottimizzazioni delle soluzioni progettuali per la sostenibilità (LCA e LCC)  *[Die Vergabestellen legen das Kriterium für die Bestimmung der Verbesserung der in den Ausschreibungsdokumenten vorgesehenen MUK anhand der in Punkt 2.7.2 des oben genannten MD beschriebenen Elemente fest.]*  *[le stazioni appaltanti dettagliano il criterio relativo al miglioramento dei CAM minimi previsti nella documentazione di gara, ricorrendo agli elementi descritti al punto 2.7.2 del d.m. citato].* | … | … |
| 3 | BIM - Projekrierung  Progettazione in BIM  *[Die Vergabestellen legen das Kriterium für die Bestimmung der Verbesserung der in den Ausschreibungsdokumenten vorgesehenen MUK anhand der in Punkt 2.7.3 des oben genannten MD beschriebenen Elemente fest.]*  *[le stazioni appaltanti dettagliano il criterio relativo al miglioramento dei CAM minimi previsti nella documentazione di gara, ricorrendo agli elementi descritti al punto 2.7.3 del d.m. citato].* |  |  |
| 4 | Bewertung der nicht finanziellen oder ESG (Environmental, Social, Governance)- Risiken  Valutazione dei rischi non finanziari o ESG (Envinroment, Social, Governance)  *[Die Vergabestellen legen das Kriterium für die Bestimmung der Verbesserung der in den Ausschreibungsdokumenten vorgesehenen MUK anhand der in Punkt 2.7.4 des oben genannten MD beschriebenen Elemente fest.]*  *[le stazioni appaltanti dettagliano il criterio relativo al miglioramento dei CAM minimi previsti nella documentazione di gara, ricorrendo agli elementi descritti al punto 2.7.4 del d.m. citato].* |  |  |
| **GESAMTPUNKTE / TOTALE PUNTI** | | … | … |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Technisches Angebot – Punkte max. Offerta tecnica – punteggio max.** |  | **80** |  |  |
| **Preisangebot – Punkte max. Offerta prezzo – punteggio max.** |  | **20** |  |  |
| **Gesamtpunktezahl  Punteggio complessivo** | **100** | |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| \*) Mit **D** wird die „Punktezahl auf Ermessensgrund­lage“ angeführt, das heißt, die Punktezahl wird auf­grund von Bewertungen vergeben, die im Ermessen der Bewertungskommission liegen. | \*) Con **D** vengono indicati i “Punteggi discrezionali”, vale a dire i punteggi che saranno attribuiti in ragione dell’esercizio della discrezionalità tecnica spettante alla commissione di valutazione. |
| Mit **T** wird die „tabellarische Punktezahl“ angeführt. Dabei handelt es sich um eine vorgegebene Fix­punktezahl, die entweder vergeben oder nicht ver­geben wird, je nachdem, ob die in dieser Hinsicht ausdrücklich in den Ausschreibungsunterlagen an­geforderten Elemente angeboten wurden oder nicht. | Con **T** vengono indicati i “Punteggi tabellari”, vale a dire punteggi fissi e predefiniti che saranno attribuiti o non attribuiti in ragione della offerta o mancata of­ferta di quanto specificatamente richiesto a tal fine nella documentazione di gara. |